

# **AGM** Advanced **GSM/GPRS** Module



**Versione BUS Completa**  
**Istruzioni di Installazione e Programmazione**



## Indice dei Contenuti

1.	Introduzione .....	5
2.	Caratteristiche Principali .....	6
3.	Componenti Modulo BUS GSM/GPRS .....	7
3.1	Indicazioni a LED .....	9
4.	Installazione .....	10
4.1	Estratti dalla Legge 46/90 .....	10
4.2	Considerazioni Preliminari .....	10
4.3	Installazione del Modulo BUS GSM/GPRS .....	11
4.3.1.	<i>Installazione Carta SIM</i> .....	11
4.3.2.	<i>Montaggio a parete (Installazione contenitore metallico)</i> .....	13
4.4	Misurazione Automatica del Livello di Segnale GSM .....	15
5.	Funzioni Operative .....	16
5.1	Simulazione Linea Telefonica .....	16
5.2	Comunicazione ai numeri telefonici tramite PSTN o GSM .....	16
6.	Segnalazioni alla Centrale Operativa della Società di Ricezione Eventi .	17
6.1	Comunicazione Vocale (simulazione linea PSTN) .....	17
6.2	Comunicazione via SMS (utilizzando il software di Ricezione IP installato sul PC della Centrale Operativa di Ricezione Eventi) .....	17
6.3	Comunicazione via GPRS (utilizzando il software di Ricezione IP installato sul PC della Centrale Operativa di Ricezione Eventi) .....	17
7.	Programmazione da Remoto tramite Software di Teleassistenza RISCO Group (U/D) .....	18
8.	Comunicazioni Telefoniche per l'Utente .....	19
8.1	Messaggi di Evento utilizzando la funzione Seguimi FM (Follow Me) .....	19
8.1.1.	<i>Messaggi Vocali</i> .....	19
8.1.2.	<i>Messaggi SMS</i> .....	19
8.1.3.	<i>Messaggi E-mail (Utilizzando il canale GPRS)</i> .....	19
8.2	Funzioni di Controllo Remoto .....	20
8.2.1.	<i>Controllo Remoto tramite comandi DTMF</i> .....	20
8.2.2.	<i>Controllo Remoto tramite SMS</i> .....	20
9.	Programmazione Tecnica del Modulo GSM .....	22
9.1	Numeri Telefonici U/D Remoto .....	22
9.2	Abilitazione della Teleassistenza (U/D) in remoto tramite Modulo GSM .....	22
9.3	Memorizzazione del GSM .....	23
9.4	Test di Comunicazione BUS .....	23
9.5	Parametri GSM .....	24
9.5.1.	<i>Modi di Funzionamento</i> .....	24
9.5.2.	<i>Timers</i> .....	24
9.5.3.	<i>Programmazione della funzione "Prefisso"</i> .....	26
9.5.4.	<i>Codice PIN</i> .....	27

9.5.5. Parametri GPRS.....	27
9.5.6. Parametri E-mail.....	27
9.5.7. ID Chiamata .....	28
9.5.8. Impostazione Livello Segnale GSM.....	29
9.6 Controlli GSM .....	29
9.6.1. Disabilitazione risposta telefonate al GSM .....	29
9.7 Segnalazioni tramite GSM alla Centrale Operativa (MS).....	30
9.8 Funzione “Seguimi” FM tramite GSM .....	30
9.8.1. Tipo di Comunicazione FM.....	31
9.8.2. Nuovi Eventi della Funzione Seguimi FM .....	31
9.9 Uscite di Utilità del GSM.....	32
9.10 Funzione di Pre-Allarme .....	33
9.11 Codici Report del GSM.....	33
9.12 Messaggi della Memoria Eventi del GSM.....	35
10. Programmazione Utente del GSM.....	36
10.1 Numeri “Seguimi” FM .....	36
10.2 Carte SIM Prepagate .....	37
10.2.1. Gestione del Livello di Credito della SIM .....	37
10.2.2. Richiesta Manuale del Livello di Credito della SIM.....	38
10.2.3. Reset Timer di Scadenza SIM.....	39
10.3 Messaggi delle anomalie del GSM .....	39
10.4 Diagnostica GSM.....	40
10.5 Versione GSM .....	40
11. Specifiche Tecniche.....	41
12. Codici Prodotto da Ordinare .....	41
13. Appendice A: WisDom – Lista dei Tasti Rapidi della Programmazione del GSM.....	42
14. Appendice B: ProSYS - Lista dei Tasti Rapidi della Programmazione del GSM.....	44

## 1. Introduzione

Il Modulo BUS GSM/GPRS è un accessorio di comunicazione cellulare realizzato per le centrali antintrusione della RISCO Group. Il modulo GSM/GPRS è disponibile in tre versioni:

- ♦ Versione BUS Completa (Vocale/SMS/GPRS/Dati).
- ♦ Versione BUS GPRS (SMS/GPRS/Dati).

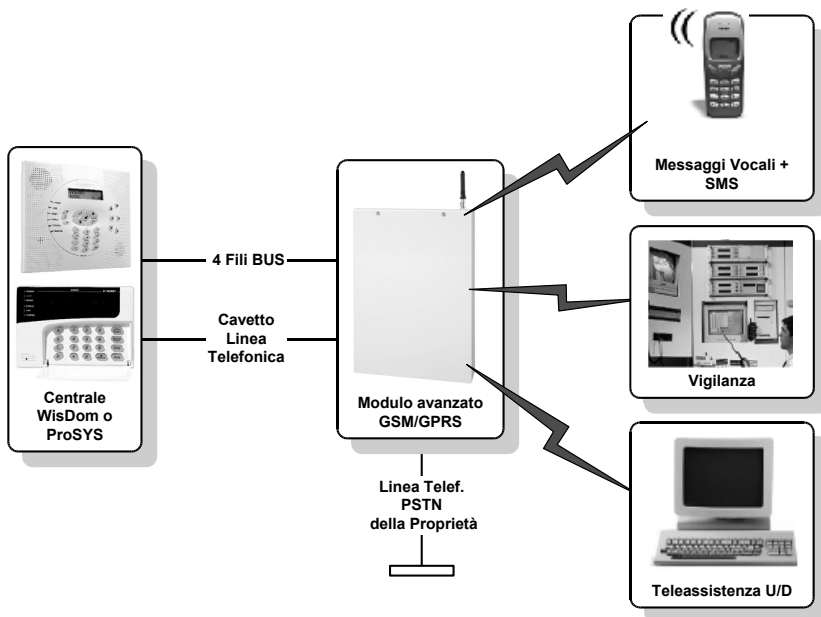
Le segnalazioni digitali MS alla Centrale Operativa della Società di Ricezione Eventi possono essere effettuate utilizzando il canale vocale GSM, oppure tramite SMS o connessione GPRS utilizzando il software di ricezione IP della RISCO Group installato sul PC dove si trova la Centrale Operativa (MS).

Le segnalazioni all'utente possono essere effettuate utilizzando messaggi Vocali, SMS oppure E-mail (utilizzando la connessione GPRS).

Inoltre, il modulo BUS GSM/GPRS permette:

- ♦ All'utente il controllo a distanza del sistema utilizzando comandi DTMF o SMS.
- ♦ La programmazione del sistema utilizzando il Software di Teleassistenza tramite una connessione dati GSM a 9600 bps.

La comunicazione BUS con la centrale viene stabilita tramite il BUS RS-485.



**Figura 1. Modulo BUS GSM/GPRS (Versione Completa) - Architettura**

## 2. Caratteristiche Principali

- ◆ Simulazione completa della linea telefonica PSTN
- ◆ Comunicazioni GSM/GPRS alla Centrale Operativa come Principale o Backup
- ◆ Accessorio completamente supervisionato sul BUS RS485 del sistema
- ◆ Segnalazioni degli eventi SMS e GPRS cifrati al software di Ricezione IP (vedi nota sotto) installato sul PC della Centrale Operativa (MS)
- ◆ Scelta degli eventi da segnalare ai numeri telefonici di privati (FM) utilizzando messaggi vocali, SMS o E-mail
- ◆ Controllo avanzato del sistema a distanza per l'utente utilizzando telefoni DTMF e inviando comandi SMS per effettuare: Inserimento, Disinserimento, Attivazione Uscite, Esclusione Zone, Controllo Credito Residuo (solo via SMS), etc...
- ◆ Programmazione del sistema da remoto utilizzando il Software di Teleassistenza RISCO Group tramite il Modulo BUS GSM/GPRS (CSD-9600bps V.34)
- ◆ Segnale di Preallarme che viene attivato durante il conteggio del ritardo in ingresso e segnala un'anomalia di comunicazione se la Centrale viene sabotata durante il periodo di ritardo in ingresso
- ◆ Segnalazione di supervisione e test di comunicazione del modulo GSM
- ◆ Alimentatore 220Vca/12Vcc (fornito)
- ◆ Quad Band GSM 850/900/1800/1900MHz
- ◆ Protezione tamper antiapertura e antirimozione
- ◆ Segnalazione di assenza linea telefonica e rete GSM



### **Nota:**

Il software di ricezione IP è stato sviluppato in ambiente Windows ed è stato progettato per ricevere segnalazioni di eventi dalle centrali RISCO Group alla Centrale Operativa della Società di Ricezione Eventi (MS) tramite protocollo TCP/IP. Il software riceve il protocollo crittografato e trasferisce gli eventi ai protocolli standard utilizzati dalle applicazioni MS (per esempio: Contact ID).

### 3. Componenti Modulo BUS GSM/GPRS

Una descrizione dettagliata dei componenti del modulo BUS GSM/GPRS (quando installato nel contenitore metallico) viene mostrata nella Figura 2 e in Tabella 1.

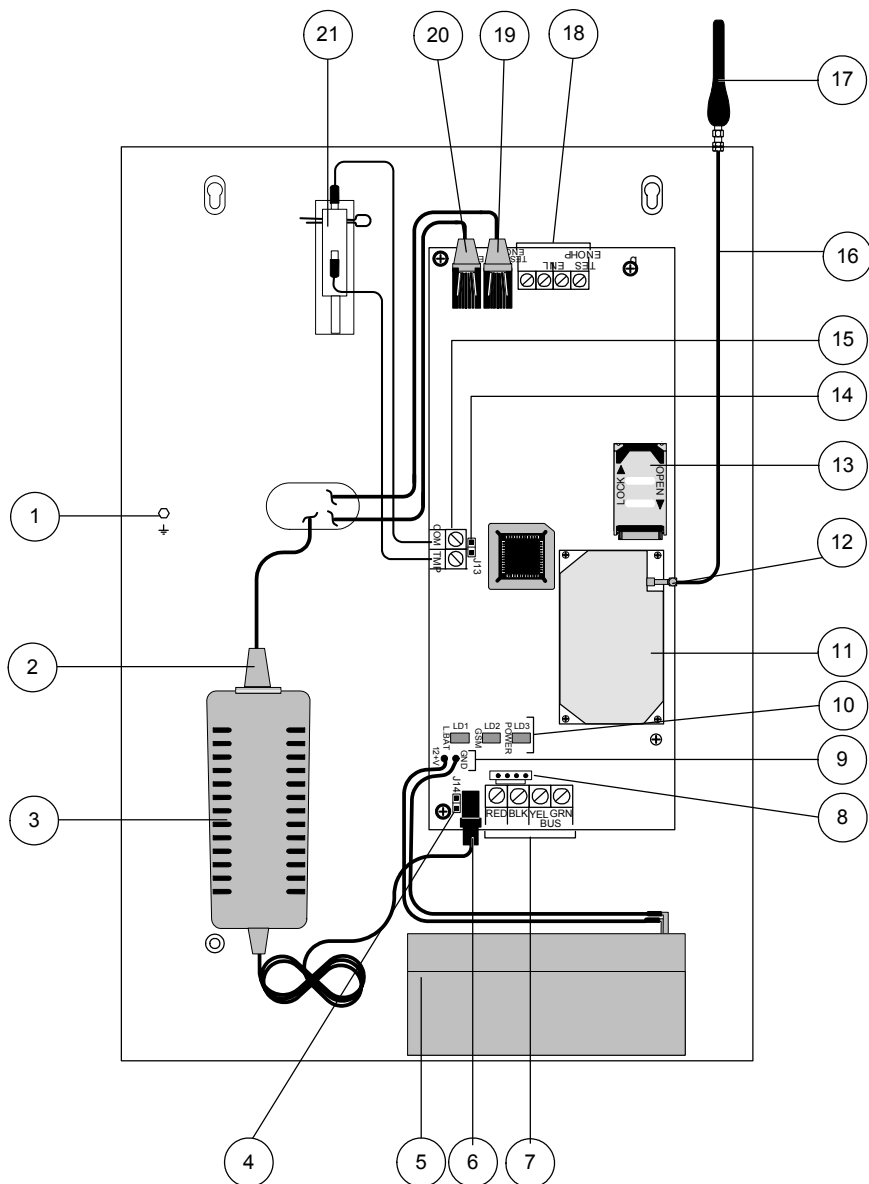






Figura 2. Modulo BUS GSM/GPRS – Componenti

**Tabella 1: Descrizione Componenti**

Item	Descrizione		
1	Terra (dalla rete elettrica al contenitore metallico)		
2	Cavo di alimentazione dalla rete elettrica all'alimentatore		
3	Alimentatore (14.4V— / 1.5A)		
4	Ponticello circuito di salvaguardia della batteria (J14)	 ON - Circuito salvaguardia della batteria non abilitato	 OFF (Fabbrica) Circuito salvaguardia della batteria abilitato
5	Batteria di backup		
6	Connettore alimentazione +12Vcc (dall'alimentatore)		
7	Alimentazione GSM/morsetti BUS		
8	Alimentazione/Connettore BUS (Modulo BUS GSM/GPRS)		
9	Cavetti Batteria (+12Vcc)(GND)		
10	LED stato GSM: POWER (alimentaz.), GSM (segnale rete), L.BAT (batt.scarica)		
11	Modulo Radio GSM		
12	Connettore antenna GSM		
13	Alloggiamento carta SIM		
14	Ponticello Tamper (J13)	 ON - Tamper disabilitato	 OFF (Fabbrica) Tamper abilitato
15	Morsetti Tamper		
16	Cavetto antenna GSM		
17	Antenna GSM		
18	Morsetti opzionali per il collegamento della Linea Telefonica		
19	Connettori Linea Telefonica.*		
20	19 Line *	Dalla linea telefonica in ingresso alla proprietà <b>Nota:</b> Per il codice prodotto RP128GSMM00A la linea telefonica PSTN deve essere collegata direttamente alla Centrale.	
	20 Set*	Alla centrale	
21	Interruttore Tamper (Normalmente Chiuso)		

\* Applicabile solo alla versione completa del Modulo GSM/GPRS



### 3.1 Indicazioni a LED

LED	Stato	Descrizione
<b>Power (Verde)</b>	Indicazione di comunicazione BUS tra il Modulo GSM/GPRS e la Centrale	
	Acceso	Alimentazione OK
	Lampeggiante	Guasto Comunicazione BUS
	Spento	Alimentazione non presente
<b>GSM (Giallo)</b>	Indica lo stato della rete GSM	
	Acceso	Rete non disponibile
	Lampeggiante	Comunicazione GSM OK, relativa allo stato della rete GSM
	Spento	Alimentazione non presente
<b>L.BAT (Batt.Scarica) (Rosso)</b>	Indica lo stato della batteria di backup del GSM	
	Acceso	Batteria Scarica (sotto 11Vcc)
	Spento	Batteria OK

## 4. Installazione

### 4.1 Estratti dalla Legge 46/90

♦ Articolo 7. Installazione degli impianti.

1 . Le imprese installatrici sono tenute ad eseguire gli impianti a regola d'arte utilizzando allo scopo materiali parimenti costruiti a regola d'arte. I materiali ed i componenti realizzati secondo le norme tecniche di sicurezza dell'Ente italiano di unificazione (UNI) e del Comitato elettrotecnico italiano (CEI), nonché nel rispetto di quanto prescritto dalla legislazione tecnica vigente in materia, si considerano costruiti a regola d'arte.

2 . In particolare gli impianti elettrici devono essere dotati di impianti di messa a terra e di interruttori differenziali ad alta sensibilità o di altri sistemi di protezione equivalenti.

3 . Tutti gli impianti realizzati alla data di entrata in vigore della presente legge devono essere adeguati, entro tre anni da tale data, a quanto previsto dal presente articolo (1). (1) Il termine ivi previsto, già differito al 31 dicembre 1996 dall'art. 4, l. 5 gennaio 1996, n. 25, è stato ulteriormente differito al 31 dicembre 1998 dall'art. 31, l. 7 agosto 1997, n. 266.

♦ Articolo 9. Dichiarazione di conformità.

1 . Al termine dei lavori l'impresa installatrice è tenuta a rilasciare al committente la dichiarazione di conformità degli impianti realizzati nel rispetto delle norme di cui all'articolo 7. Di tale dichiarazione, sottoscritta dal titolare dell'impresa installatrice e recante i numeri di partita IVA e di iscrizione alla camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura, faranno parte integrante la relazione contenente la tipologia dei materiali impiegati nonché, ove previsto, il progetto di cui all'articolo 6 (1). (1) La Corte costituzionale, con sentenza 27 dicembre 1991, n. 483, ha dichiarato l'illegittimità costituzionale del presente articolo, nella parte in cui, includendo le province autonome di Trento e di Bolzano, nella delega relativa alla concessione di contributi di spettanza provinciale, non prevede per queste le modalità di finanziamento secondo le norme statutarie.

### 4.2 Considerazioni Preliminari

- ♦ Il Modulo BUS GSM/GPRS deve essere posizionato in un luogo asciutto e sicuro, lontano da sorgenti di interferenza radio e fonti di campi elettromagnetici.
- ♦ Il sistema deve essere collegato alla rete elettrica tramite un interruttore che deve interrompere entrambi i poli e deve essere di tipo magnetotermico e differenziale per proteggere l'impianto da guasti verso terra. Questo interruttore deve essere facilmente accessibile.
- ♦ Utilizzare obbligatoriamente un passacavo o un raccordi di giunzione per tubo o per guaina di dimensioni adeguate, nel caso in cui vengano utilizzati gli ingressi a sfondare del contenitore per il passaggio dei cavi. Il materiale del dispositivo passacavo, se plastico, deve avere una classe di infiammabilità HB o superiore.
- ♦ Esiste la possibilità di rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un'altra di tipo errato. (Il modulo è progettato per

accettare una batteria a 12 V, 1,2 Ah come alimentazione in tampone rispetto all'alimentazione principale.)

- ◆ Il modulo è protetto contro l'inversione di polarità della batteria. In ogni caso, una
- ◆ connessione errata, mantenuta per un periodo di tempo prolungato, provocherà un danno al prodotto.
- ◆ Scegliere una posizione di installazione vicino ad una sorgente di alimentazione 220V ~.



**Importante:**

Collegare il punto del contenitore evidenziato come item 7 (tabella 1) in modo permanente alla terra dell'impianto tramite un cavo di sezione 2.5 mm.

### 4.3 Installazione del Modulo BUS GSM/GPRS

#### 4.3.1. Installazione Carta SIM

1. Prima di inserire la carta SIM nel Modulo BUS GSM/GPRS, se viene richiesto un codice PIN, effettuare i passi da A a D:



**Importante:**

Non installare la carta SIM quando è presente l'alimentazione sul Modulo GSM/GPRS. Non toccare il connettore della carta SIM! Se viene fatto, si potrebbero immettere scariche elettrostatiche che possono danneggiare la carta SIM.

Il modulo GSM/GPRS **non** permette di installare carte SIM con meno di 32KB di memoria.

Il modulo GSM/GPRS **non** supporta carte SIM UMTS (3G).

- A. Inserire la carta SIM in un normale telefono GSM. Appena viene acceso, il display mostrerà la richiesta di un codice PIN.

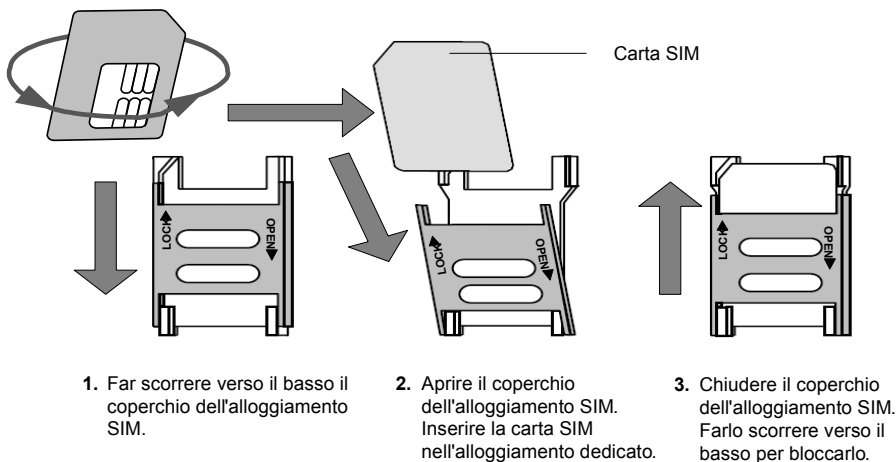


**Attenzione:**

Assicurarsi di avere il codice PIN. Attenzione che dopo tre tentativi (riconosciuti dalla carta SIM) di inserimento di un codice PIN errato, la SIM verrà bloccata.

Per sbloccare la carta SIM si dovrà inserire il codice di sblocco (PUK) o contattare il proprio gestore locale di telefonia cellulare.

- B. Se richiesto, disabilitare il codice PIN accedendo al menù delle impostazioni di sicurezza del telefono e disabilitando la richiesta del codice PIN. Una volta fatto questo, verificare che spegnendo e poi riaccendendo il telefono non venga richiesto il codice PIN.
  - C. Utilizzando un normale telefono GSM, assicurarsi che la carta SIM funzioni e che sia possibile effettuare chiamate.
  - D. Prima di decidere la posizione finale di installazione del Modulo BUS GSM/GPRS verificare con un telefono GSM il livello di segnale della rete.
2. Indirizzo centro messaggi SMS (numero) – Programmare il numero del centro messaggi SMS nella SIM utilizzando un normale telefono GSM. Il centro messaggi viene richiesto per inviare i messaggi di testo.
  3. Inserire la carta SIM nel Modulo BUS GSM/GPRS, seguendo i passi definiti nella Figura 3.

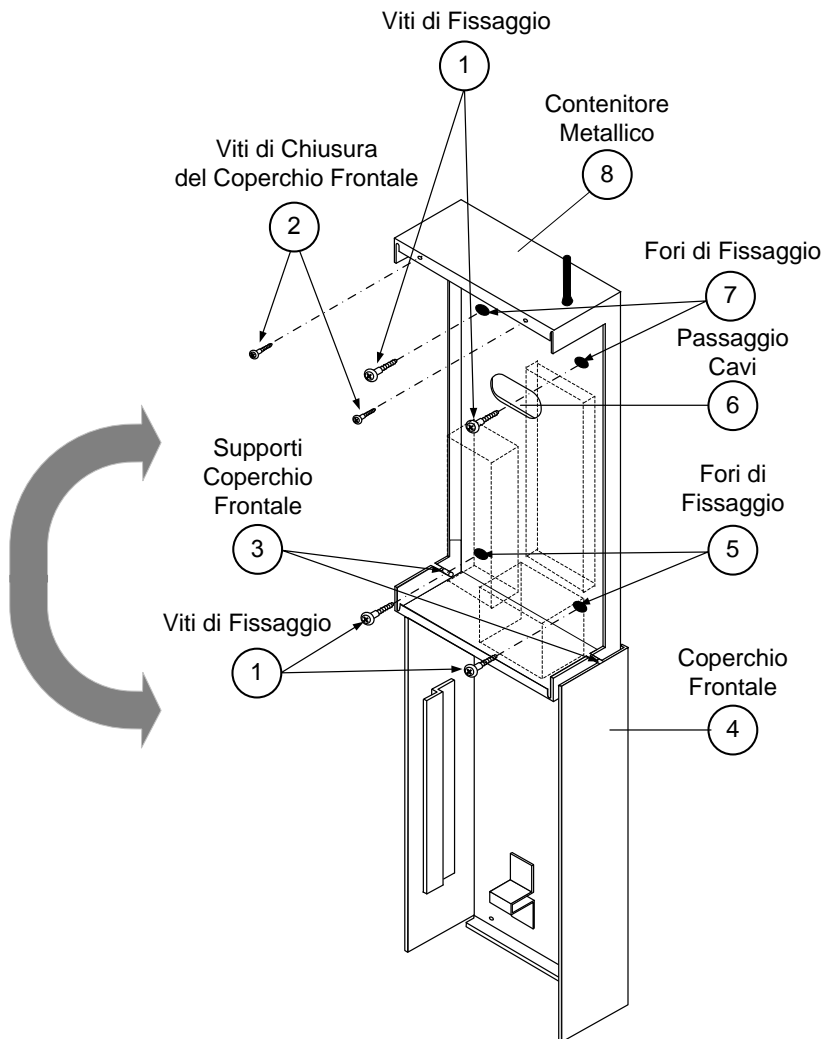


**Figura 3. Inserimento della Carta SIM**

### 4.3.2. Montaggio a parete (Installazione contenitore metallico)

**Nota:**

Se non diversamente segnalato, i seguenti passi di installazione sono da considerarsi validi sia per la versione del Modulo BUS Filare che Via Radio.



**Figura 4. Modulo GSM/GPRS – Installazione**

**Nota:**

Per avere la massima stabilità e sicurezza di installazione, si raccomanda di non superare per il collegamento del BUS la distanza massima di cablaggio di 300 metri.

1. Rimuovere le due viti di fissaggio del coperchio frontale del Modulo BUS GSM/GPRS (2, Figura 4).
2. Inclinare e ruotare il coperchio verso il basso finché non si blocca verticalmente sul contenitore (in alternativa sollevare il coperchio per rimuoverlo).
3. Utilizzare il contenitore metallico come dima per marcare i punti di fissaggio (marcare i punti tramite i fori di fissaggio, vedi 5 e 7, Figura 4).
4. Forare con il trapano i quattro punti di fissaggio nel muro e posizionare i tasselli (se necessario).
5. Infilare i cavi esterni (terra, alimentazione e linee telefoniche, etc..) tramite il passaggio cavi (6, Figura 4).
6. Allineare il Modulo BUS GSM/GPRS con i punti di fissaggio e fissare l'unità al muro con le quattro viti fornite (1, Figura 4).
7. Collegare la linea telefonica PSTN al connettore "Line" (25, Figura 2) sul Modulo BUS GSM/GPRS (configurazione BUS Filare).
8. Collegare il connettore "Line" della centrale al connettore "Set" sul modulo BUS GSM/GPRS (26, Figura 2) (configurazione BUS Filare).
9. Collegare i morsetti BUS dal modulo GSM/GPRS ai morsetti BUS sulla centrale (da morsetto a morsetto) come segue: (vedi item 13, Figura 2).

	MORSETTI ESPANSIONE BUS		
	COM	BUS	BUS
Colore	BLK (Nero)	YEL (Giallo)	GRN (Verde)



#### **Importante:**

**NON** effettuare nessuna connessione al morsetto di alimentazione **RED** della centrale.

10. Collegare l'antenna del Modulo BUS GSM/GPRS (1, Figura 2).
11. Collegare i cavetti della batteria del Modulo BUS GSM/GPRS alla batteria in tampone.
12. Collegare il Modulo BUS GSM/GPRS alla rete elettrica.
13. Rimontare il coperchio frontale al suo posto (nella sequenza inversa di quella usata per rimuoverlo, vedi Figura 4).

#### **4.4 Misurazione Automatica del Livello di Segnale GSM**

Dopo aver alimentato il GSM con la carta SIM inserita, il modulo effettua un test automatico del livello di segnale disponibile.

Per i primi 30 secondi dopo l'alimentazione, il LED Verde "Power" del GSM lampeggerà tra 0 e 5 volte per più cicli, (con un ritardo di 5 secondi tra ogni ciclo), indicando il livello di segnale del GSM (0= Nessun segnale di rete, 5= Segnale molto alto).

Se il livello di segnale non è soddisfacente, considerare di installare l'unità GSM in una posizione migliore di ricezione del segnale.

<b>Livello di segnale di rete GSM</b>	<b>Lampeggi</b>
5 - Molto alto	5
4 - Alto	4
3 - Medio	3
2 - Basso	2
1 - Molto Basso	1
0 - Nessun segnale di rete	0

## 5. Funzioni Operative

### 5.1 Simulazione Linea Telefonica

Il Modulo BUS GSM/GPRS può essere configurato (dalla centrale) come vettore di comunicazione principale o di backup. La configurazione di fabbrica è come vettore di comunicazione di backup.

La simulazione della linea telefonica funziona come segue: Il Modulo controlla costantemente la disponibilità delle linee GSM e PSTN. Durante la modalità di funzionamento normale, tutte le chiamate e la trasmissione dati vengono effettuate utilizzando la linea telefonica principale. In caso di anomalia della linea principale, le comunicazioni telefoniche vengono automaticamente inviate tramite la linea di backup.

Alla fine di una chiamata viene sempre controllata la disponibilità della linea principale.

Se la linea telefonica non viene ripristinata, il sistema mantiene operativa la linea telefonica di backup finché non viene ripristinata quella principale.

### 5.2 Comunicazione ai numeri telefonici tramite PSTN o GSM

Quando vengono effettuate le chiamate tramite il canale di comunicazione vocale, il Modulo BUS GSM/GPRS consente di effettuare alcuni accorgimenti utilizzando la funzione "Prefisso" disponibile per i numeri telefonici chiamati a seconda del tipo di comunicazione utilizzato (PSTN o GSM).

La programmazione della funzione "prefisso" per i numeri telefonici FM programmati permette di installare il Modulo GSM/GPRS su un centralino telefonico (PBX) oppure di gestire dei prefissi detti "codice area" da aggiungere quando la chiamata viene effettuata solo tramite il canale GSM.

Maggiori dettagli sulla programmazione della funzione "prefissi", vengono descritti a pagina 26.



#### **Nota:**

Le funzioni sopra descritte vengono applicate solo alla versione completa del Modulo GSM/GPRS.

La gestione del "Codice area" **non** è da tenere in considerazione per i gestori di telefonia mobile (GSM) e/o telefonia fissa (PSTN) presenti in Italia.



## **6. Segnalazioni alla Centrale Operativa della Società di Ricezione Eventi**

Il Modulo di comunicazione GSM/GPRS permette al sistema di segnalare gli eventi alla Centrale Operativa (MS) tramite tre diversi modi di comunicazione: Vocale, SMS o GPRS.

Il livello di sicurezza varia da un modo di comunicazione all'altro, come descritto sotto.

### **6.1 Comunicazione Vocale (simulazione linea PSTN)**

Quando la linea PSTN è guasta o se viene programmato il vettore GSM come tipo di comunicazione principale, il Modulo BUS GSM/GPRS simula la linea PSTN e commuta l'invio delle segnalazioni alla Centrale Operativa (MS) tramite il canale vocale GSM.

La conferma dell'invio con successo delle segnalazioni, tramite canale GSM, dipende dal livello di segnale della rete GSM.

Un scarso livello di segnale può influenzare negativamente l'invio delle segnalazioni. Per garantire che le segnalazioni vadano a buon fine, assicurare un livello di segnale alto.



#### **Nota:**

L'invio delle segnalazioni alla Centrale Operativa (MS) tramite il canale vocale GSM è applicabile solo per la versione completa del Modulo GSM/GPRS.

### **6.2 Comunicazione via SMS (utilizzando il software di Ricezione IP installato sul PC della Centrale Operativa di Ricezione Eventi)**

Gli eventi vengono inviati alla Centrale Operativa (MS) utilizzando messaggi SMS cifrati (cifatura a 128 BIT AES).

Ogni messaggio di evento contiene informazioni riguardanti il codice impianto/cliente, codice report, formato di comunicazione digitale, data e ora dell'evento, etc...

I messaggi SMS di evento vengono ricevuti dal Software di Ricezione IP della RISCO Group installato sul PC della Centrale Operativa (MS) e poi trasferiti ai protocolli standard utilizzati dalle applicazioni MS (Per esempio: Contact ID).

### **6.3 Comunicazione via GPRS (utilizzando il software di Ricezione IP installato sul PC della Centrale Operativa di Ricezione Eventi)**

Gli eventi cifrati vengono inviati alla Centrale Operativa (MS) tramite il canale di comunicazione GPRS utilizzando il protocollo TCP/IP. Viene utilizzata una cifatura a 128 BIT AES.

I messaggi di evento vengono ricevuti dal Software di Ricezione IP della RISCO Group installato sul PC della Centrale Operativa (MS) e poi trasferiti ai protocolli standard utilizzati dalle applicazioni MS (Per esempio: Contact ID).



#### **Nota:**

Per abilitare la comunicazione tramite GPRS, la carta SIM deve poter supportare la tecnologia GPRS.

## 7. Programmazione da Remoto tramite Software di Teleassistenza RISCO Group (U/D)

La programmazione da remoto del Sistema via Software di Teleassistenza può essere effettuata tramite una connessione dati GSM a 9600 bps.

Sono disponibili due opzioni per la programmazione in remoto tramite GSM:

1. Quando viene installata nel Modulo GSM una carta SIM a "Contratto" ed è stato abilitato un numero telefonico dedicato per il traffico "dati", l'installatore può utilizzare qualsiasi modello di modem (presente nella lista modem del Software di Teleassistenza RISCO Group) per effettuare la programmazione da remoto, chiamando il numero telefonico "dati".



### Nota:

I gestori di telefonia mobile permettono l'abilitazione del numero telefonico dedicato al traffico "dati", in aggiunta al numero telefonico utilizzato per le chiamate vocali, solo per le carte SIM a "Contratto".

2. Quando viene installata nel Modulo GSM una carta SIM "Prepagata" oppure una SIM a "Contratto" senza aver abilitato il numero telefonico "dati", per effettuare la programmazione da remoto chiamando lo stesso numero telefonico che normalmente viene utilizzato per le chiamate vocali, l'installatore deve utilizzare un telefono cellulare GSM con modem integrato collegato sul PC dove è installato il Software di Teleassistenza RISCO Group. (Vedi nota sotto per la scelta del gestore di telefonia mobile).



### Importante:

Il software di Teleassistenza RISCO Group permette di effettuare la programmazione da remoto utilizzando la maggior parte dei telefoni cellulare GSM con modem integrato disponibili sul mercato. Verificare il tipo di collegamento disponibile tra il telefono GSM con modem integrato e il Computer utilizzato per la Teleassistenza.



### Note:

1. La programmazione da remoto del sistema tramite il Modulo GSM/GPRS può essere eseguita con il Software di Teleassistenza RISCO Group versione 3.1.x.x e successive.
2. All'interno della programmazione tecnica della Centrale nei Controlli del Comunicatore si deve abilitare il parametro **Abilita UD GSM**, (vedi pagina 22).
3. All'interno del Software di Teleassistenza RISCO Group, nella finestra di configurazione del software, si deve selezionare il modello modem "GSM".

### SCELTA DEL GESTORE DI TELEFONIA MOBILE:

La Programmazione da remoto del Sistema via Software di Teleassistenza con carte SIM "prepagate" oppure a "Contratto" senza aver abilitato il numero telefonico "dati", è disponibile installando nel Modulo GSM qualsiasi carta SIM dei gestori **WIND** o **VODAFONE**.

Invece, le carte SIM del gestore **TIM** permettono la programmazione da remoto via Software di Teleassistenza solo se vengono utilizzate SIM a "Contratto" con abilitato il numero telefonico "dati".



### Importante:

Il modulo GSM/GPRS **non** permette di installare carte SIM con meno di 32KB di memoria. Il modulo GSM/GPRS **non** supporta carte SIM UMTS (3G).

Le informazioni descritte sopra relative alla compatibilità da parte dei diversi gestori ad effettuare la programmazione remota del sistema via Software di Teleassistenza, fanno riferimento a dati e prove riscontrate fino alla data del 31 Maggio 2006. RISCO Group, non si assume nessuna responsabilità nel caso in cui i gestori di telefonia mobile dovessero modificare il funzionamento di questo servizio sulle proprie reti GSM.

## 8. Comunicazioni Telefoniche per l'Utente

### 8.1 Messaggi di Evento utilizzando la funzione Seguimi FM (Follow Me)

Utilizzando il Modulo BUS GSM/GPRS, i messaggi di evento ai numeri seguimi FM possono essere inviati utilizzando uno dei seguenti tipi di comunicazione:

- ◆ Messaggi Vocali
- ◆ SMS
- ◆ Email tramite il canale GPRS

L'installatore può definire il tipo di comunicazione degli eventi e quali eventi inviare per la funzione seguimi FM (numeri telefonici di privati oppure indirizzi e-mail).

#### 8.1.1. Messaggi Vocali

Quando la linea PSTN è guasta, o se viene programmato il vettore GSM come tipo di comunicazione principale, il Modulo BUS GSM/GPRS permette di trasferire messaggi vocali sulla rete GSM ai numeri telefonici di privati (FM), riproducendo dei messaggi pre-registrati riguardanti lo stato del sistema.



##### Note:

La funzione Messaggi Vocali viene applicata alle centrali RISCO Group che includono la parte vocale.

La funzione Messaggi Vocali tramite canale di comunicazione GSM viene applicata solo alla versione completa del Modulo GSM.

#### 8.1.2. Messaggi SMS

Il Modulo BUS GSM/GPRS può inviare messaggi SMS predefiniti a numeri telefonici di privati (FM), informando sullo stato del sistema.

Il messaggio SMS può contenere fino a 70 caratteri, nel seguente formato:

**"Nome Centrale: Data/Ora, Evento, Etichetta Partizione, Etichetta Zona"**

**Esempio:**

WisDom:  
30/11/2005 10:10,  
Alrm. Intrusione,  
Piano Terra  
Ingresso

#### 8.1.3. Messaggi E-mail (Utilizzando il canale GPRS)

Il Modulo BUS GSM/GPRS può inviare via posta elettronica messaggi di evento ad indirizzi email predefiniti utilizzando il canale GPRS del GSM.

**Esempio:**

MESSAGGIO SEGUIMI FM 13/12/05 00:15  
CENTRALE: WisDom  
EVENTO: Anomalia Sirena

## 8.2 Funzioni di Controllo Remoto

Il Modulo BUS GSM/GPRS permette il controllo del sistema da remoto utilizzando comandi SMS. Questa funzione si aggiunge al metodo di controllo a distanza del sistema tramite comandi DTMF già esistente sulle centrali RISCO Group.

Per una maggiore sicurezza, le operazioni di controllo remoto tramite SMS possono essere limitate ai numeri telefonici FM predefiniti utilizzando la funzione "ID Chiamata" del Modulo GSM (vedi pagina 28).

### 8.2.1. Controllo Remoto tramite comandi DTMF

L'utente può controllare a distanza il sistema utilizzando un normale telefono a tastiera (DTMF). Il controllo può essere effettuato tramite la linea telefonica PSTN o GSM, a seconda del tipo di comunicazione utilizzato.

Le operazioni che si possono effettuare da remoto includono inserimento e disinserimento del sistema, esclusione zone, modifica numeri telefonici FM, ascolto ambientale e comunicazione in viva voce, attivazione uscite (es. apparecchiature domestiche), etc..



#### Note:

Il controllo a distanza tramite comandi DTMF viene applicato alle centrali RISCO Group con le funzioni vocali integrate

Il controllo a distanza tramite comandi DTMF viene applicato solo alla versione completa del Modulo GSM/GPRS

### 8.2.2. Controllo Remoto tramite SMS

La seguente sezione descrive i comandi SMS e la risposta del sistema a questi comandi.

#### Regole Generali sul controllo tramite SMS:

I comandi SMS possono essere inviati da qualsiasi telefono abilitato ad inviare SMS oppure tramite Internet.

I comandi che utilizzano parole possono contenere sia lettere maiuscole, minuscole che entrambe.

Uno spazio tra le parole non è obbligatorio, anche se viene accettato.

#### Lista dei comandi SMS:

Operazione	Struttura del Messaggio
Inserimento di tutte le partizioni da un codice utente	[Codice] <b>INS</b>
Disinserimento di tutte le partizioni da un codice utente	[Codice] <b>DIS</b>
Inserimento per partizione	[Codice] <b>INS</b> [Numero Partizione]
Disinserimento per partizione	[Codice] <b>DIS</b> [Numero Partizione]
Esclusione di una zona	[Codice] <b>E</b> [Numero Zona]
Reinclusione di una zona	[Codice] <b>RI</b> [Numero Zona]
Attivazione uscite di utilità	[Codice] <b>UU ON</b> [Numero Uscita]
Disattivazione uscite di utilità	[Codice] <b>UU OFF</b> [Numero Uscita]
Modifica numeri telefonici FM	[Codice] <b>TELFM</b> [N° FM] <b>NUOVO</b> [Nuovo numero telefonico]
Ricevere lo stato del sistema	[Codice] <b>STATO</b>

**Operazione**

Ricevere l'ultima memoria d'allarme del sistema

Ricevere il credito residuo (per le carte SIM prepagate)

**Struttura del Messaggio**

[Codice] **MEM**

[Codice] **CR**

- Il Codice Utente di fabbrica è 1234

**Messaggio SMS di Conferma**

Se richiesto, verrà inviato all'utente un messaggio SMS di conferma a seguito di un'operazione SMS. Per fare questo, inserire le lettere **"RP"** alla fine dei messaggi SMS elencati sotto.

**Esempio:**

**1234 INS RP** – Verrà inviato all'utente un messaggio di conferma a seguito di un'operazione di inserimento.

La seguente tabella descrive le informazioni che vengono inviate quando viene effettuata una richiesta di conferma, se l'operazione viene eseguita correttamente:

**Operazione**

Inserimento

Disinserimento

Esclusione/Reinclusione

Attivazione Uscita

Modifica Numeri Telefonici FM

**Messaggio di Conferma**

Stato Sistema

Stato Partizione

Stato Zona

Stato Uscita

Nuovo N. telef. FM in memoria

**Messaggi SMS a seguito di un'operazione non andata a buon fine**

La seguente tabella descrive le informazioni che vengono inviate quando viene effettuata una richiesta di conferma, se l'operazione non è andata a buon fine.

**Messaggio di un'operazione non andata a buon fine****Significato**

ID Errato

Nessuna autorizzazione ad eseguire l'operazione richiesta

Codice Errato

Il codice inserito è errato

Comando Errato

Messaggio generico riguardante una richiesta di un'operazione errata

**Esempio:** la richiesta è di inserire la Partizione 4 ma nel sistema sono state programmate solo 3 partizioni

## 9. Programmazione Tecnica del Modulo GSM

Questo capitolo descrive le opzioni e le funzioni della programmazione tecnica della WisDom relative al Modulo BUS GSM/GPRS. Ognuna delle opzioni descritte elenca anche la sequenza di tasti (Tasti Rapidi) da usare per l'accesso rapido alla programmazione della stessa.



### Nota:

La programmazione dei parametri del modulo BUS GSM/GPRS dalla centrale ProSYS è analoga alla WisDom con l'eccezione delle diverse posizioni dei menù di programmazione del GSM.

Per maggiori dettagli fare riferimento all'appendice B **“ProSYS – Lista dei Tasti Rapidi della Programmazione del GSM”** all'interno di questo manuale.

### 9.1 Numeri Telefonici U/D Remoto

Questi sono i numeri telefonici a cui è collegato il computer dove è installato il Software di Teleassistenza RISCO Group. Sono disponibili due tipi di collegamento, utilizzando due numeri telefonici differenti:

1. Utilizzando una linea telefonica (PSTN)
2. Utilizzando il canale GSM

Tasti Rapidi	Parametro	Default
[5][4][1]	<b>Numero Telefonico U/D 1</b> Numero telefonico per il collegamento ad una linea telefonica PSTN	
[5][4][2]	<b>Numero Telefonico U/D 2</b> Numero telefonico utilizzato solo per il collegamento GSM.	

### 9.2 Abilitazione della Teleassistenza (U/D) in remoto tramite Modulo GSM

Questa opzione permette di abilitare le comunicazioni in remoto con il software di teleassistenza RISCO Group utilizzando il Modulo GSM.

Tasti Rapidi	Parametro	Default
[5][6][15]	<b>Abilita U/D GSM</b> <b>SI:</b> Abilita le comunicazioni tra la Società di Installazione e la centrale WisDom utilizzando il Software di Teleassistenza (U/D) sul canale dati del GSM. <b>NO:</b> Disabilita le comunicazioni in remoto per la Teleassistenza tramite il canale dati del GSM.	<b>No</b>

### 9.3 Memorizzazione del GSM

Il modulo GSM/GPRS richiede di essere aggiunto nella centrale WisDom, come segue:

1. Dal menù principale della programmazione tecnica premere **[9]** per accedere al menù "Accessori".
1. Premere **[1]** per il Modulo GSM
1. Premere **[1]** per accedere al menù **Aggiungi/Cancela GSM**

Tasti Rapidi	Parametro
--------------	-----------

<b>[9][1][1]</b>	<b>Agg./Canc. GSM</b>
------------------	-----------------------

Premere sul tasto  o  per selezionare l'opzione GSM.

**TIPO=NO:** GSM Disattivato


**TIPO=GSM:** GSM Attivato

### 9.4 Test di Comunicazione BUS

Dopo la memorizzazione del Modulo BUS GSM/GPRS, si raccomanda di effettuare un test di comunicazione per verificare la qualità di comunicazione BUS tra il Modulo GSM e la centrale WisDom.

Tasti Rapidi	Parametro
--------------	-----------

<b>[9][1][2]</b>	<b>Test del BUS</b>
------------------	---------------------

Premere il tasto  per attivare la funzione **Test del BUS**. Il sistema mostrerà la qualità di comunicazione espressa in punti percentuali, come descritto sotto:

QUALITA' COM.BUS
GSM :01 =100%

Un risultato minore del 100% indica problemi di comunicazione BUS (come ad esempio cablaggio scadente o cablaggio realizzato in un'ambiente elettrico molto critico).

## 9.5 Parametri GSM

### 9.5.1. Modi di Funzionamento

Quick Keys	Parametri
[9][1][3][1][1]	<b>Modo Report GSM</b>  Configurare il modo di funzionamento del Modulo GSM. <ol style="list-style-type: none"><li>1. <b>GSM Backup</b> – Le chiamate in uscita vengono effettuate tramite la linea telefonica PSTN. Quando la linea PSTN non è disponibile per il tempo di ritardo programmato nel parametro <b>Assenza PSTN</b> (Tasti Rapidi [9][1][3][2][1]), le chiamate in uscita verranno effettuate utilizzando la rete GSM.</li><li>2. <b>Solo GSM</b> – Le chiamate in uscita vengono effettuate SOLO tramite il canale vocale del GSM. Utilizzare questa opzione per le installazioni dove non è presente la linea telefonica PSTN.</li><li>3. <b>PSTN Backup</b> – Le chiamate in uscita vengono effettuate tramite il canale vocale GSM. Quando la rete GSM non è disponibile per il tempo di ritardo programmato nel parametro <b>Assenza GSM</b> (Tasti Rapidi [9][1][3][2][2]), le chiamate in uscita verranno effettuate utilizzando la linea telefonica PSTN.</li></ol>

**Nota:**

Questo parametro è relativo solo alla versione completa del Modulo GSM/GPRS

### 9.5.2. Timers

Tasti Rapidi	Parametro	Default	Range
[9][1][3][2][1]	<b>Assenza linea PSTN</b>  Questo parametro specifica il tempo dopo il quale il modulo commuterà sulla rete GSM a seguito di un'assenza della linea telefonica PSTN collegata al Modulo GSM/GPRS.	10 secondi	010-255 secondi
	<b>Nota:</b> Questo parametro è relativo solo alla versione completa del Modulo GSM/GPRS		
[9][1][3][2][2]	<b>Assenza GSM</b>  Questo parametro specifica il tempo dopo il quale il modulo commuterà sulla linea PSTN a seguito di un'assenza della rete GSM.	4 minuti	001-255 minuti
	<b>Note:</b> 1) L'assenza della rete GSM viene definita come livello di segnale al di sotto del livello programmato nel parametro <b>LIVELLO SEGNALE GSM</b> (Tasti Rapidi [9][1][4][6]), pagina 29. 2) Questo parametro è relativo solo alla versione completa del Modulo GSM/GPRS.		



Tasti Rapidi	Parametro	Default	Range
[9][1][3][2][3]	<b>Scadenza SIM</b>	00	00-36 Mesi
<p>Una carta SIM Prepagata, se non viene caricata periodicamente, ha una durata predefinita dal gestore. Dopo ogni ricarica della SIM o alla prima installazione della SIM, l'utente deve manualmente resettare il timer di scadenza della carta SIM (fare riferimento alla sezione "Programmazione Utente del GSM" – Reset scadenza SIM).</p> <p>La WisDom mostrerà un messaggio di notifica sul display LCD, 30 giorni prima della data di scadenza della SIM.</p> <p>Impostare la data di scadenza della SIM (in mesi) utilizzando i tasti numerici, a seconda del periodo predefinito dal proprio gestore.</p>			
<b>Note:</b>			
<p>1. La centrale permette anche di inviare un messaggio SMS di scadenza SIM ai numeri telefonici FM programmati nel sistema. Per maggiori informazioni consultare l'opzione "Scadenza SIM" a pagina 39.</p> <p>2. La maggior parte dei gestori di telefonia mobile in Italia permettono di effettuare chiamate per un periodo di undici mesi dall'ultima ricarica della carta SIM. Oltre questo periodo concedono un ulteriore periodo di un mese dove è possibile solo ricevere telefonate, allo scadere di quest'ultimo periodo la carta SIM verrà disattivata sia ad effettuare che a ricevere telefonate.</p> <p>3. Per qualsiasi ulteriore informazione in merito al periodo di scadenza della carta SIM prepagata utilizzata, contattare il proprio gestore di telefonia mobile.</p>			

### 9.5.3. Programmazione della funzione “Prefisso”

I seguenti parametri vengono utilizzati per comporre un numero telefonico per accedere alla linea telefonica esterna quando viene installato il Modulo GSM su un centralino telefonico (PBX) oppure se viene richiesto di aggiungere il “codice area” quando si effettua una chiamata tramite il canale GSM.

**Nota:**

Questi parametri sono relativi solo alla versione completa del Modulo GSM/GPRS.


Tasti Rapidi	Parametro	Default	Range
[9][1][3][3] [1]..[2]	<b>Prefisso (PBX)</b>  Quando la centrale d'allarme è collegata ad un centralino telefonico effettuerà la chiamata componendo prima il numero per l'accesso alla linea esterna. Questo numero si trova memorizzato nel campo dei numeri FM. Il prefisso PBX del GSM permette di eliminare in automatico dal numero FM il prefisso per accedere alla linea esterna quando la chiamata viene fatta tramite rete GSM. Esempio: N. Telefonico FM : 0B0266590054 0= prefisso per l'accesso alla linea telefonica analogica esterna B= pausa di 4 secondi prima della composizione del numero telefonico Prefisso PBX=0B Quando la chiamata verrà effettuata tramite la rete GSM questo numero verrà eliminato. Il campo del prefisso può contenere fino a 6 caratteri numerici. <b>Nota:</b> Il prefisso PBX viene ignorato quando le chiamate in uscita vengono effettuate tramite rete GSM.		
[9][1][3][3] [3]..[8]	<b>Prefisso Costante</b>  E' un prefisso telefonico che non deve aggiungere il “codice area” (prefisso ON GSM), quando si chiama dalla rete GSM. Per esempio i prefissi telefonici di cellulari. La WisDom permette di programmare fino a 6 Prefissi costanti. <b>Nota:</b> 1. Questo parametro viene utilizzato SOLO nelle nazioni dove viene ancora applicato il “codice area” per le chiamate interurbane o verso numeri di cellulari. 2. Questo parametro è applicabile <u>solo</u> quando si chiama dalla rete GSM.		
[9][1][3][3][9]	<b>Prefisso OFF GSM</b>  Questo è un numero che verrà cancellato prima di chiamare il numero telefonico FM programmato, quando la Centrale chiama tramite la rete GSM.		
[9][1][3][3][0]	<b>Prefisso ON GSM</b>  Un numero che viene aggiunto prima del numero da comporre, per esempio il “codice area”, quando si chiama dalla rete GSM. <b>Nota:</b> 1. Questo parametro viene utilizzato SOLO nelle nazioni dove viene ancora applicato il “codice area” per le chiamate interurbane o verso numeri di cellulari. 2. Questo parametro è applicabile <u>solo</u> quando si chiama dalla rete GSM.		

#### 9.5.4. Codice PIN

Tasti Rapidi	Parametro
--------------	-----------

<b>[9][1][3][4]</b>	<b>Codice PIN</b>
---------------------	-------------------

Il codice PIN (Personal Identification Number) è un numero a quattro cifre concesso dal gestore per accedere alla rete GSM.

Inserire il codice PIN richiesto seguito da .



**Nota:**

Si può disabilitare la funzione di richiesta del codice PIN, inserendo la carta SIM all'interno di un telefono cellulare e, a seconda delle impostazioni del telefono, disabilitare questa funzione.

#### 9.5.5. Parametri GPRS

Il seguente menù definisce i parametri necessari quando si utilizza il canale di comunicazione GPRS.

Prima della programmazione di questi parametri, si devono raccogliere le informazioni richieste per l'impostazione della rete e per abilitare il canale GPRS (per maggiori informazioni, contattare il gestore telefonico della rete).

Tasti Rapidi	Parametro
--------------	-----------

<b>[9][1][3][5][1]</b>	<b>Punto di Accesso GPRS</b>
------------------------	------------------------------

Per stabilire una connessione GPRS è richiesto un punto (indirizzo) di accesso alla rete GPRS. Il punto di accesso cambia da paese a paese e da un gestore all'altro (il punto di accesso viene fornito dal proprio gestore).

Per questo parametro, la WisDom permette di inserire fino a 30 caratteri alfanumerici e simboli (!, &, ?, etc..).

<b>[9][1][3][5][2]</b>	<b>Nome Utente GPRS</b>
------------------------	-------------------------

Inserire il nome utente per la connessione GPRS (se richiesto). Il nome utente viene fornito dal proprio gestore.

Per questo parametro, la WisDom permette di inserire fino a 20 caratteri alfanumerici e simboli (!, &, ?, etc..).

<b>[9][1][3][5][3]</b>	<b>Password GPRS</b>
------------------------	----------------------

La password per la connessione GPRS viene fornita dal proprio gestore (se richiesta).

Per questo parametro, la WisDom permette di inserire fino a 20 caratteri alfanumerici e simboli.

#### 9.5.6. Parametri E-mail

I seguenti parametri di programmazione vengono utilizzati per permettere di inviare messaggi di evento Seguimi FM utilizzando e-mail tramite connessione GPRS.



**Note:**

1. Per abilitare i messaggi e-mail, i parametri GPRS devono essere definiti (vedi Tasti Rapidi **[9][1][3][5]**).
2. L'invio dei messaggi e-mail è possibile solo tramite i server che non richiedono l'autenticazione dell'utente.

<b>Tasti Rapidi</b>	<b>Parametro</b>
<b>[9][1][3][6][1]</b>	<b>Indirizzo IP SMTP</b> Indirizzo IP del server di posta in uscita (SMTP) Default: 000.000.000.000
<b>[9][1][3][6][2]</b>	<b>Porta SMTP</b> Indirizzo della porta del server di posta in uscita (SMTP) Range: 00000-65535 Default: 00000
<b>[9][1][3][6][3]</b>	<b>Nome Utente SMTP</b> Nome che identifica l'utente al server di posta in uscita SMTP Il campo nome utente può includere fino a 16 caratteri alfanumerici e simboli (!, &, ?, etc..). Previsto per funzionalità future.
<b>[9][1][3][6][4]</b>	<b>Password SMTP</b> Password di autenticazione dell'utente al server di posta in uscita SMTP. La password può includere fino a 10 caratteri alfanumerici e simboli (!, &, ? etc). Previsto per funzionalità future.
<b>[9][1][3][6][5]</b>	<b>Prefisso Email SMTP</b> Prefisso dell'indirizzo email del GSM. I caratteri a disposizione sono 16 per definire il prefisso email. Ad esempio, nell'indirizzo email GSM@riscogroup.it, il prefisso è "GSM".
<b>[9][1][3][6][6]</b>	<b>Email Domain SMTP</b> Nome domain dell'indirizzo email del GSM che identifica il web server del GSM. I caratteri a disposizione sono 33 per definire il nome domain. Ad esempio, nell'indirizzo email GSM@riscogroup.it, il nome domain è riscogroup.it.



**Nota:**

Non inserire il simbolo @.

### 9.5.7. ID Chiamata

La funzione ID Chiamata permette al Modulo GSM di limitare le operazioni di controllo remoto tramite SMS per i numeri telefonici predefiniti (numeri telefonici Seguimi FM).

Una volta che il GSM riceve un messaggio SMS, il sistema controlla il numero telefonico dal quale è stato inviato il messaggio SMS. Se questo numero telefonico viene riconosciuto come uno dei numeri telefonici Seguimi FM programmati nel sistema, l'operazione verrà eseguita.

Tasti Rapidi	Parametro	Default	Range
[9][1][3][7]	<b>ID Chiamata GSM</b>	00	0-10 cifre

La funzione ID Chiamata viene effettuata come segue:

Il modulo controlla le ultime cifre (cioè il numero di cifre definite in questo parametro) del numero telefonico dal quale è stato inviato il messaggio SMS, e compara questo numero di cifre, alle ultime cifre di numeri telefonici FM programmati nella WisDom. Se le cifre coincidono, il numero viene riconosciuto come uno dei numeri FM e l'operazione verrà eseguita.

**Nota:**

00 indica che la funzione ID Chiamata è disabilitata.

Impostare il numero di cifre da far controllare al modulo GSM quando viene effettuata un'operazione di controllo remoto tramite SMS.

### 9.5.8. Impostazione Livello Segnale GSM

Il Livello di Segnale del GSM dipende dalla posizione in cui viene installato il Modulo GSM/GPRS. Questa opzione permette di impostare il livello di Segnale GSM più minimo accettabile.

Tasti Rapidi	Parametro	Default	Range
[9][1][3][8]	<b>Livello Segnale GSM</b>	2	0-5

Utilizzare i tasti numerici (0= Nessun segnale di rete, 5=Segnale molto alto) per impostare il livello di segnale minimo accettabile. Fare attenzione al fatto che questa funzione viene utilizzata solo per generare una condizione di anomalia.

## 9.6 Controlli GSM

### 9.6.1. Disabilitazione risposta telefonate al GSM

Tasti Rapidi	Parametro	Default
[9][1][4][1]	<b>No Risposta Telefonate</b>	No

Questo parametro viene utilizzato per disabilitare tutte le chiamate telefoniche in entrata sul canale vocale del GSM.

**Note:**

1. Sono permesse solo le chiamate di Teleassistenza (U/D) o i messaggi SMS.
2. Questo parametro è relativo solo alla versione completa del Modulo GSM/GPRS.

## 9.7 Segnalazioni tramite GSM alla Centrale Operativa (MS)

In aggiunta agli eventi segnalati tramite il canale vocale, il Modulo BUS GSM/GPRS permette di segnalare eventi cifrati alla Centrale Operativa della Società di Ricezione Eventi tramite messaggi SMS o connessione GPRS (Utilizzando il software di Ricezione IP della RISCO Group installato sul PC della Centrale Operativa).

Sono disponibili fino a tre LINK MS di connettività per ognuno dei quali è possibile inviare le segnalazioni alla Centrale Operativa (MS) tramite linea telefonica PSTN, messaggio SMS o connessione GPRS.


### Tasti Rapidi Parametro

<b>[5][1][1]</b>	<b>Link MS 1</b> Definisce il tipo di connessione da utilizzare per le segnalazioni alla Prima Società di Ricezione Eventi (MS) (Vocale, SMS o GPRS).
<b>[5][1][1][1]</b>	<b>PSTN/GSM</b> La WisDom segnerà gli eventi alla Centrale Operativa (MS) tramite il canale vocale (PSTN o GSM). Inserire il numero telefonico (MS).
<b>[5][1][1][2]</b>	<b>SMS</b> La WisDom segnerà gli eventi alla Centrale Operativa (MS) tramite messaggi SMS. Inserire il numero telefonico MS completo di prefisso. <b>Nota:</b> Il Software di Ricezione IP della RISCO Group deve essere installato sul PC dove si trova la Centrale Operativa (MS).
<b>[5][1][1][3]</b>	<b>GPRS</b> La WisDom segnerà gli eventi alla Centrale Operativa (MS) tramite la connessione GPRS. <b>Note:</b> Per permettere la comunicazione GPRS, il canale GPRS deve essere abilitato tramite il proprio gestore locale. Ricordarsi di definire i parametri GPRS utilizzando i tasti rapidi <b>[9][1][3][5]</b> Il Software di Ricezione IP della RISCO Group deve essere installato sul PC della Centrale Operativa (MS). I seguenti parametri devono essere programmati per la connettività GPRS: <b>Indirizzo IP:</b> L'indirizzo IP MS che identifica il Ricevitore della Società di Ricezione Eventi sulla rete <b>Porta IP:</b> L'indirizzo della porta MS del ricevitore della Società di Ricezione Eventi sulla rete

## 9.8 Funzione “Seguimi” FM tramite GSM

Il Modulo BUS GSM/GPRS espande le capacità della funzione “Seguimi” FM della WisDom, permettendo di segnalare gli eventi utilizzando messaggi SMS o E-mail in aggiunta ai messaggi Vocali.

### 9.8.1. Tipo di Comunicazione FM

Tasti Rapidi	Parametro
[5][9] [FM 1..4][1][3]	<b>Tipo Comunicazione</b>  Questa opzione permette di configurare il formato del messaggio inviato al destinatario FM, al verificarsi di un evento. Premere il tasto  per scorrere le opzioni finché non viene visualizzata quella desiderata.
[5][9][1][3][1]	<b>Vocale</b>  Gli eventi vengono segnalati al numero telefonico FM tramite messaggi vocali.
[5][9][1][3][2]	<b>SMS</b>  Gli eventi vengono inviati al numero telefonico FM in formato di messaggio SMS.
[5][9][1][3][3]	<b>E-mail</b>  Gli eventi vengono segnalati al destinatario FM tramite e-mail usando la connessione GPRS.
<b>Nota:</b> Ricordarsi di programmare i parametri GPRS utilizzando i tasti rapidi [9][1][4][3]	

### 9.8.2. Nuovi Eventi della Funzione Seguimi FM

La seguente tabella descrive i nuovi eventi nella WisDom che possono essere segnalati ai numeri seguimi FM solo come SMS o E-mail.



**Nota:**  
Tutti gli altri eventi possono essere segnalati in Vocale, SMS o E-mail.

Tasti Rapidi	Parametro	Default
[5][9][1][1]	<b>Eventi</b> 19) <b>Messaggio Gestore:</b> Un messaggio SMS automatico ricevuto dal gestore della carta SIM può essere trasferito ad un numero telefonico Seguimi FM. 20) <b>Guasto Linea Telefonica:</b> Evento di assenza linea PSTN 21) <b>Batteria Scarica GSM</b> 22) <b>Guasto GSM:</b> Guasto generale GSM (anomalia carta SIM, rete GSM non disponibile, segnale GSM scarso, codice PIN errato, nessuna comunicazione con il Modulo GSM, password GPRS errata, anomalia IP GPRS, nessuna connessione GPRS, richiesta codice PUK) 23) <b>Batteria Scarica Sirena:</b> Batteria scarica della sirena radio 24) <b>Sirena Persa</b> 25) <b>Scadenza SIM:</b> Il messaggio verrà inviato 30 giorni prima della data di scadenza della carta SIM, come programmato tramite i tasti rapidi [9][1][3][9]	 <b>N</b>  <b>N</b> <b>N</b> <b>N</b>  <b>N</b> <b>N</b> <b>N</b>

Tasti Rapidi	Parametro	
[5][9][1][2]	<b>Ripristino Eventi</b>	<b>Default</b>
	10) Ripristino <b>Guasto Linea Telefonica</b>	<b>N</b>
	11) Ripristino <b>Batteria Scarica GSM</b>	<b>N</b>
	12) <b>Guasto GSM</b> : Ripristino di tutte le anomalie del modulo GSM	<b>N</b>
	13) Ripristino <b>Batteria Scarica Sirena</b>	<b>N</b>
	14) Ripristino <b>Sirena Persa</b>	<b>N</b>

## 9.9 Uscite di Utilità del GSM

Sono state aggiunte alla WisDom nuove tipologie delle uscite relative al modulo GSM sotto il menù **Uscite: Segue Eventi Sistema**

### Tasti Rapidi Parametro

[3][1][UO][1] [10]	<b>Errore GSM</b>
	Si attiva l'uscita di utilità nei seguenti casi: <ul style="list-style-type: none"> <li>♦ La carta SIM non è presente nel modulo BUS GSM/GPRS o la carta SIM è guasta</li> <li>♦ Il livello di segnale GSM è basso</li> <li>♦ Anomalia rete GSM</li> </ul>
[3][1][UO][1] [11]	<b>GSM: Assenza PSTN</b>
	Si attiva l'uscita a seguito di un'assenza della linea PSTN (collegata al modulo GSM)
	<b>Nota:</b> Questo parametro è relativo solo per la versione completa del modulo GSM/GPRS.
[3][1][UO][1] [12]	<b>Batteria Scarica GSM</b>
	Si attiva l'uscita quando la tensione sulla batteria di "backup" scende al di sotto di 11 Volt.



#### **Nota:**

Quando il modulo GSM viene collegato alla WisDom, l'uscita **No Linea Telefonica** tasti rapidi [3][1][UO][1][02] (vedi manuale di installazione e programmazione della WisDom) viene attivata quando c'è un'assenza di collegamento nella simulazione della linea telefonica tra il modulo GSM e la WisDom (significa che c'è un'assenza sia della linea PSTN che della rete GSM).



## 9.10 Funzione di Pre-Allarme

Il Modulo BUS GSM/GPRS integra una funzione di preallarme che aumenta il livello di sicurezza del sistema, tramite l'abilitazione di una segnalazione alla Centrale Operativa (MS) dal modulo GSM, in caso che la centrale WisDom venga sabotata.

Tasti Rapidi	Parametro	Default
[1][2][34]	<b>Preallarme GSM</b>	SI
	Specifica se la WisDom invierà un messaggio di preallarme al Modulo GSM quando inizia il tempo di ritardo in ingresso.	
	<b>SI:</b> La WisDom invierà al GSM un segnale di preallarme all'inizio del ritardo in ingresso. Se il GSM non riceve un segnale di cancellazione dell'evento dalla WisDom alla fine del ritardo in ingresso, il sistema invierà una segnalazione di intrusione alla Centrale Operativa (MS).	
	<b>NO:</b> Nessuna segnalazione di preallarme viene inviata al GSM	

## 9.11 Codici Report del GSM

La seguente tabella descrive i nuovi codici report aggiunti alla WisDom relativi al modulo GSM/GPRS.

Tasti Rapidi	Parametro	Default
[6][2][9][1]	<b>Codici GSM</b>	00
	Permette di programmare i codici report del GSM.	
[6][2][9][1][1]	<b>Tamper</b>	00
	Inserire il codice report utilizzato per segnalare la condizione di allarme tamper del contenitore del modulo GSM.	
[6][2][9][1][2]	<b>Ripristino Tamper</b>	00
	Inserire il codice report per segnalare la condizione di ripristino del tamper del contenitore del modulo GSM.	
[6][2][9][1][3]	<b>Anomalia di Comunicazione</b>	00
	Inserire il codice report per segnalare la condizione di anomalia di comunicazione tra il modulo GSM e la WisDom.	
[6][2][9][1][4]	<b>Ripristino Anomalia di Comunicaz.</b>	00
	Inserire il codice report per segnalare la condizione di ripristino dell'anomalia di comunicazione tra il modulo GSM e la WisDom.	
[6][2][9][1][5]	<b>Assenza Rete 220 V.</b>	00
	Codice report usato per segnalare l'assenza dell'alimentazione di rete 220 Volt che alimenta il modulo GSM.	
[6][2][9][1][6]	<b>Ripristino Rete 220 V.</b>	00
	Codice report usato per segnalare il ripristino dell'alimentazione di rete 220 Volt che alimenta il modulo GSM.	
[6][2][9][1][7]	<b>Batteria Scarica</b>	00
	Codice report usato per trasmettere il segnale di batteria scarica (o mancante) della batteria di "backup" del Modulo GSM.	

<b>Tasti Rapidi</b>	<b>Parametro</b>	<b>Default</b>
<b>[6][2][9][1][8]</b>	<b>Ripristino Batteria Scarica</b>	00
	Codice report usato per trasmettere il segnale di ripristino della batteria scarica (o mancante) della batteria di "backup" del Modulo GSM.	
<b>[6][2][9][1][9]</b>	<b>Pre-allarme</b>	00
	Codice report usate per segnalare il ripristino della condizione di pre-allarme del GSM.	
<b>[6][2][9][1][0]</b>	<b>Continua...</b>	
	Codice report aggiuntivi del GSM	
<b>[6][2][9][1][0][1]</b>	<b>Guasto Generale</b>	00
	Inserire il codice report per segnalare un'anomalia generale del GSM che può derivare da: anomalia carta SIM, rete GSM non disponibile, segnale GSM scarso, codice PIN errato, nessuna comunicazione con il Modulo GSM, password GPRS errata, anomalia IP GPRS, nessuna comunicazione GPRS, richiesta codice PUK.	
<b>[6][2][9][1][0][2]</b>	<b>Ripristino Guasto Generale</b>	00
	Codice report usato per indicare che non c'è nessun guasto/anomalia relativo al modulo GSM.	

## 9.12 Messaggi della Memoria Eventi del GSM

La lista che segue riporta i messaggi del Modulo BUS GSM/GPRS che vengono registrati in memoria eventi e visualizzati sul display LCD.

Messaggi su LCD	Descrizione dell'evento
GSM: Batt.Scarica	Batteria scarica o mancante del GSM
GSM:Batteria OK	Ripristino batteria del GSM
GSM:Anomalia IP	Anomalia connessione IP
GSM:IP OK	Ripristino connessione IP
GSM:No 220V	Assenza alimentazione di rete 220 Volt
GSM: Riprist. 220V	Ripristino alimentazione di rete 220 Volt
GSM:Mdl No Com.	Anomalia Interna del Modulo BUS GSM/GPRS
GSM:Mdl Com.OK	Ripristino Anomalia Interna del Modulo BUS GSM/GPRS
GSM:No Rete	Rete GSM assente o non disponibile
GSM:Rete OK	Ripristino rete GSM
GSM:Seg.le Basso	Livello segnale GSM non soddisfacente o scarso (al di sotto del livello di segnale GSM programmato)
GSM:Segnale OK	Livello di segnale GSM accettabile
GSM:No Com. GSM	Anomalia di Comunicazione BUS tra il modulo GSM/GPRS e la centrale
GSM: Com. OK GSM	Ripristino comunicazione BUS tra il modulo BUS GSM/GPRS e la centrale
GSM:No PSTN	Assenza linea telefonica PSTN
GSM:PSTN OK	Ripristino linea telefonica PSTN
GSM:PW Err. GPRS	La password per la connessione GPRS è errata
GSM: PW OK GPRS	La password per la connessione GPRS è corretta
GSM:PIN Errato	Codice PIN della carta SIM errato
GSM:Cod.PIN OK	Codice PIN della carta SIM corretto
GSM:Err.Codice PUK	Richiesta codice PUK
GSM:Cod. PUK OK	Il codice PUK inserito è corretto
	<b>Nota:</b> Il codice PUK viene utilizzato per sbloccare la carta SIM quando viene bloccata effettuando tre tentativi (riconosciuti dalla carta SIM) di inserimento di un codice PIN errato.
GSM:Anomalia SIM	Carta SIM non inserita o guasta
GSM:SIM OK	Carta SIM inserita
GSM:Anomalia MS	Anomalia di comunicazione con la Centrale Operativa MS
GSM:MS OK	Ripristino comunicazione con la Centrale Operativa (MS)
GSM:Tamper	Allarme Tamper del contenitore del GSM
GSM:Ripr. Tamper	Ripristino Tamper del contenitore del GSM

## 10. Programmazione Utente del GSM

La seguente sezione descrive i nuovi parametri e le modifiche aggiunte al menù delle Funzioni Utente per l'integrazione del Modulo GSM/GPRS all'interno della WisDom.



### Nota:

La programmazione dei parametri del modulo BUS GSM/GPRS per la centrale ProSYS è analoga alla WisDom con l'eccezione delle diverse posizioni dei menù di programmazione del GSM.

Per maggiori dettagli fare riferimento all'appendice B "**ProSYS – Lista dei Tasti Rapidi della Programmazione del GSM**" all'interno di questo manuale.

### 10.1 Numeri "Seguimi" FM


Tasti Rapidi	Parametro
--------------	-----------

[2][2]	<b>N. Telefonici FM</b>
--------	-------------------------

Questa opzione permette di programmare il destinatario FM al quale verranno inviati i messaggi di evento. I messaggi possono essere inviati in Vocale, SMS o E-mail, a seconda del tipo di comunicazione degli eventi impostato per la funzione "Seguimi" FM (consultare il proprio installatore).

[2][2][1]	<b>Modifica N. Telefonici FM</b>
-----------	----------------------------------

Le opzioni di programmazione dei destinatari FM dipendono dal tipo di comunicazione impostato dall'installatore per il numero FM.

Dopo l'inserimento del codice utente (di fabbrica [1234]) seguito da  si può programmare o modificare un nuovo destinatario FM.

#### Numeri FM definiti come Vocale

Se il tipo di comunicazione per i numeri FM è stato definito come Vocale, la chiamata verrà effettuata tramite la linea telefonica PSTN o GSM. Inserire il numero telefono nello stesso modo come se fosse composto dalla linea telefonica PSTN.

Dopo l'inserimento del numero telefonico, verrà richiesto se si vuole dare il permesso per la **Programmazione Remota** e/o l'**Ascolto Ambientale** per questo specifico numero FM.

#### Numeri FM definiti come SMS

Se il tipo di comunicazione per i numeri FM è stato definito come SMS, il messaggio SMS verrà inviato tramite la rete GSM. Inserire il numero telefonico con il prefisso (se richiesto) a seconda del proprio gestore locale.

Dopo l'inserimento del numero telefonico verrà richiesto se si vuole dare il permesso ad effettuare **Operazioni da Remoto tramite Comandi SMS** per questo specifico numero FM.

#### Numeri FM definiti come E-mail

Se il tipo di comunicazione per i numeri FM è stato definito come **E-mail**, il messaggio verrà eseguito tramite la connessione GPRS. Inserire un indirizzo di posta elettronica corretto utilizzando i tasti numerici.

E' possibile inserire fino a 32 caratteri alfanumerici e simboli (inserire @

---

Tasti Rapidi	Parametro
--------------	-----------

---

utilizzando il tasto <sup>6</sup> per commutare tra i simboli disponibili), per esempio, nome@riscogroup.it.

**Nota:**

La funzione e-mail permette solo l'invio di segnalazioni di eventi, non permette la ricezione di e-mail per effettuare un controllo remoto del sistema.

## 10.2 Carte SIM Prepagate

### 10.2.1. Gestione del Livello di Credito della SIM

Quando vengono utilizzate le carte SIM Prepagate, queste opzioni vengono utilizzate per ricevere informazioni riguardanti il livello di credito della carta SIM.

Per ricevere dalla SIM questa informazione possono essere utilizzate due opzioni:

- ♦ Automaticamente – Quando il credito della carta SIM raggiunge il livello predefinito dal gestore, un messaggio automatico verrà inviato all'utente.
- ♦ Manualmente – L'utente effettua una richiesta al gestore della rete GSM tramite una chiamata vocale, via SMS o trasmettendo una sequenza speciale di caratteri ove il gestore lo consente.

Per essere abilitati a ricevere il livello di credito residuo della carta SIM si devono programmare i seguenti parametri nel sistema:

---

Tasti Rapidi	Parametro
--------------	-----------

---

[*][4][Codice]	<b>Messaggio Credito</b>
----------------	--------------------------

[6][3][1]	
-----------	--

Quando viene effettuato un controllo manuale del livello di credito, questo messaggio verrà inviato al gestore in modo da ricevere il credito residuo della carta SIM. Il messaggio è predefinito dal proprio gestore (per esempio con il gestore di telefonia mobile TIM, il messaggio di richiesta credito da inserire è "PRE CRE SIN"). Quando viene utilizzata una sequenza speciale di caratteri questo campo non deve essere compilato.

**Nota:**

Contattare il proprio gestore di telefonia mobile per informazioni sulla disponibilità del servizio.

[*][4][Codice]	<b>N. Telefonico TX SMS</b>
----------------	-----------------------------

[6][3][2]	
-----------	--

Il numero telefonico del gestore al quale viene inviato il messaggio SMS di richiesta credito della carta SIM quando viene effettuato un controllo manuale del livello di credito (per esempio per TIM, il numero telefonico è "4916"). Quando viene utilizzata una sequenza speciale di caratteri, inserire il comando richiesto dal gestore sia in questo campo che nel campo N. Telefonico RX SMS.

---

**Tasti Rapidi   Parametro****[\*][4][Codice] N. Telefonico RX SMS  
[6][3][3]**


Il numero telefonico del gestore dal quale viene ricevuto un messaggio SMS automatico di livello credito residuo. Questo numero telefonico deve essere definito, altrimenti il messaggio in arrivo di livello credito verrà bloccato. (per esempio per TIM, il numero telefonico è "4916"). Quando viene utilizzata una sequenza speciale di caratteri, inserire il comando richiesto dal gestore sia in questo campo che nel campo N. Telefonico TX SMS.

**10.2.2. Richiesta Manuale del Livello di Credito della SIM**

---


**Tasti Rapidi   Parametro****[\*][2][7]  
[Codice]****Controllo Credito**

Utilizzare questa funzione per ricevere informazioni tramite SMS o per trasmettere una sequenza speciale di caratteri ove il gestore lo consente.

Premendo [\*] 2] [7] [codice] seguito da  la WisDom invierà un messaggio SMS di Richiesta di Livello Credito (Menù Utente: Tasti Rapidi [4][6][3][1]) al numero telefonico del gestore (Menù Utente: Tasti Rapidi [4][6][3][2]). Una volta che il gestore riceve questa richiesta, il Livello Credito Residuo verrà trasmesso al numero telefonico della SIM e visualizzato sul display LCD della WisDom o, se definito, inviato al numero telefonico FM.

**[\*][2][8]  
[Codice]****Chiamata Utente**

Questa opzione viene utilizzata per ricevere il livello di credito della SIM utilizzando il canale vocale del GSM.

Premendo [\*] [2] [8] [codice] seguito da  verrà riprodotto un tono di linea telefonica e la tastiera della WisDom funzionerà come un qualsiasi telefono a toni e si potrà chiamare e ascoltare i messaggi vocali.

Per terminare la chiamata premere sul tasto .

**Note:**

1. La chiamata in uscita verrà sempre effettuata tramite il canale vocale GSM.
2. Durante la telefonata non è possibile interagire parlando.
3. Questa opzione può essere utilizzata per ricevere qualsiasi informazione dal gestore. La chiamata può essere eseguita verso qualsiasi numero telefonico.
4. Quando viene utilizzata questa funzione sulla versione non completa di modulo GSM/GPRS, la chiamata in uscita verrà effettuata tramite la linea telefonica PSTN (se connessa alla centrale).

### 10.2.3. Reset Timer di Scadenza SIM

Tasti Rapidi	Parametro
--------------	-----------

[2][9][codice]	<b>Reset Scadenza SIM</b>
----------------	---------------------------

Dopo aver ricaricato una carta SIM prepagata o alla prima installazione della SIM, l'utente dovrà resettare manualmente il timer di scadenza SIM. La durata del timer di scadenza viene definito dall'installatore.

### 10.3 Messaggi delle anomalie del GSM

La seguente tabella descrive i messaggi delle possibili anomalie del Modulo BUS GSM/GPRS che possono essere visualizzate durante l'operazione di visualizzazione anomalie. (Menù Utente: Tasti Rapidi [3][1])

Anomalia	Descrizione
GSM:Tamper	Condizione di manomissione del contenitore del GSM
GSM:Bat. Scarica	Batteria di backup del GSM scarica o assente (alimentazione al di sotto di 11Vcc)
GSM:No Com.	Nessuna comunicazione tra il Modulo BUS GSM/GPRS e la Centrale
GSM:Com. Fallita	Anomalia Interna del Modulo BUS GSM/GPRS
GSM:Anomalia IP	Indirizzo IP non corretto
GSM:No 220V	Nessuna alimentazione dalla rete elettrica
GSM:No Rete	Rete GSM non disponibile
GSM:Segn. Basso	Livello di segnale GSM non soddisfacente o scarso
GSM:No PSTN	Assenza linea telefonica PSTN (linea telefonica commutata non presente)
GSM:Er. Password	Password di autenticazione della connessione GPRS non corretta
GSM:PIN Errato	Codice PIN inserito non corretto
GSM:Err. Cod.PUK	Richiesta codice PUK
GSM:Anomalia SIM	Carta SIM non inserita correttamente o assente
GSM:Anomalia MS	Comunicazione fallita con la Centrale Operativa (MS)

## 10.4 Diagnostica GSM

Il menù della diagnostica permette di testare una serie di parametri che rispecchiano il funzionamento del modulo GSM/GPRS.



### Nota:

1. La funzione di diagnostica è accessibile solo con il codice **Tecnico**.
2. Le funzioni di diagnostica possono essere effettuate anche dal Software di Teleassistenza sia localmente che da remoto.

Tasti Rapidi	Parametro
[4][Codice Tecnico][6][1]	<b>Diagnostica GSM</b>  <b>Livello Segnale GSM</b> (0-5): Visualizza il livello di segnale di rete misurato dal modulo GSM. (0=Nessun segnale, 5= segnale molto alto) <b>Alimentazione AUX 12V</b> (12Vcc-15Vcc): Alimentazione in ingresso al modulo GSM. <b>Volt Batteria</b> (11-14.5Vcc): Controlla la tensione presente alla batteria del GSM. Se il voltaggio della batteria è al di sotto dei 11Vcc, verrà visualizzato nei guasti del sistema un'indicazione di batteria scarica.

## 10.5 Versione GSM

Tasti Rapidi	Parametro
[4][Codice Tecnico][6][2]	<b>Versione GSM</b>  Questo menù visualizza informazioni riguardanti la versione del GSM: <ul style="list-style-type: none"><li>◆ Codice prodotto</li><li>◆ Versione software</li><li>◆ Data rilascio software</li><li>◆ Checksum software</li></ul>



## 11. Specifiche Tecniche

Caratteristiche Elettriche	
Alimentazione in Ingresso	13.8V — $\pm 10\%$
Assorbimento in Corrente	in Trasmissione - 300mA
	Standby - 70mA
Batteria Tampone (non fornita):	12V — /1.2Ah
Tipo Batteria:	Piombo sigillata (ricaricabile).
Modulo Industriale GSM	Quad Band GSM 850/900/1800/1900MHz
Collegamento BUS	Collegamento seriale RS-485
Temp. di funzionamento	Da 0°C a 55°C
Caratteristiche Fisiche	
Dimensioni (box metallico)	185 x 275 x 65 mm
Larghezza x Altezza x Profondità	Con l'antenna/e installate: 185 x 355 x 65 mm
Peso (con batteria)	2.1kg.

## 12. Codici Prodotto da Ordinare

Codice Prodotto	Descrizione
RP128GSXM00A	Versione BUS Completa (Vocale/SMS/GPRS/Dati) in contenitore metallico
RP128GSMM00A	Versione BUS GPRS (SMS/GPRS/Dati) in contenitore metallico

### 13. Appendice A: WisDom – Lista dei Tasti Rapidi della Programmazione del GSM

Le seguenti tabelle descrivono in ordine crescente tutte le opzioni di programmazione tecnica e utente del GSM (Tasti Rapidi) con il relativo numero di pagina all'interno di questo manuale.

**Tabella 1. Opzioni di Programmazione Tecnica del GSM**

Tasti Rapidi	Messaggio	Default	Pagina
<b>Sistema→Controlli Sistema</b>			
[1][2][34]	Preallarme GSM	NO	33
<b>Uscite→Prog.Uscite→UU→Sistema→Evento Sistema</b>			
[3][1][UO][1][10]	Errore GSM	-----	32
[3][1][UO][1][11]	GSM:No PSTN	-----	32
[3][1][UO][1][12]	Batt. Scarica GSM	-----	32
<b>Comunicatore→Link MS</b>			
[5][1][1]	Link MS 1	-----	30
[5][1][1][1]	PSTN / GSM	-----	30
[5][1][1][2]	SMS	-----	30
[5][1][1][3]	GPRS	-----	30
<b>Comunicatore→Controlli</b>			
[5][4][1]	Numero Telefonico U/D 1	-----	22
[5][4][2]	Numero Telefonico U/D 2	-----	22
[5][6][15]	Abilita U/D GSM	-----	22
<b>Comunicatore→Report N. Telefonici Seguiami FM</b>			
[5][9][1][1]	Eventi (Nuovi eventi SMS)	NO	31
[5][9][1][2]	Ripristini Eventi (Nuovi eventi SMS)	NO	32
[5][9][1][3]	Tipo Comunicazione	-----	31
[5][9][1][3][1]	Vocale	-----	31
[5][9][1][3][2]	SMS	-----	31
[5][9][1][3][3]	Email	-----	31
<b>Codici Report→Prog. Manuale→Accessori</b>			
[6][2][9][1]	Report GSM	-----	33
[6][2][9][1][1]	Tamper	00	33
[6][2][9][1][2]	Ripristino Tamper	00	33
[6][2][9][1][3]	Anomalia Comunicazione	00	33
[6][2][9][1][4]	Ripristino Anomalia Com.	00	33
[6][2][9][1][5]	Assenza Rete 220V	00	33
[6][2][9][1][6]	Ripristino Rete 220V	00	33
[6][2][9][1][7]	Batteria Scarica	00	33
[6][2][9][1][8]	Ripristino Batteria	00	34
[6][2][9][1][9]	Pre-Allarme	00	34
[6][2][9][1][0]	Continua...	00	34
[6][2][9][1][0][1]	Guasto Generale	00	34
[6][2][9][1][0][2]	Ripristino Guasto	00	34
<b>Accessori→GSM</b>			
[9][1][1]	Aggiungi/Cancela GSM	-----	23
[9][1][2]	Test del BUS	-----	23
<b>Accessori→GSM→Parametri GSM→Modo Report</b>			
[9][1][3][1]	Modo Report GSM	GSM Backup	24
[9][1][3][1][1]	GSM Backup	-----	24
[9][1][3][1][2]	Solo GSM	-----	24
[9][1][3][1][3]	PSTN Backup	-----	24

Tasti Rapidi	Messaggio	Default	Pagina
<b>Accessori→GSM→Parametri GSM→Timers GSM</b>			
[9][1][3][2]	Timers GSM		24
[9][1][3][2][1]	Assenza PSTN	10 Secondi	24
[9][1][3][2][2]	Assenza GSM	10 Minuti	24
[9][1][3][2][3]	Scadenza SIM	00	25
<b>Accessori→GSM→Parametri GSM→Prefisso</b>			
[9][1][3][3]	Prefisso		26
[9][1][3][3][1]..[2]	Numero PBX	-----	26
[9][1][3][3][3]..[8]	Prefisso Costante	-----	26
[9][1][3][3][9]	Prefisso OFF GSM	-----	26
[9][1][3][3][0]	Prefisso ON GSM	-----	26
<b>Accessori→GSM→Parametri GSM→Codice PIN</b>			
[9][1][3][4]	Codice PIN	1234	27
<b>Accessori→GSM→Parametri GSM→GPRS</b>			
[9][1][3][5]	GPRS		27
[9][1][3][5][1]	Punto Accesso	-----	27
[9][1][3][5][2]	Nome Utente	-----	27
[9][1][3][5][3]	Password Utente	-----	27
<b>Accessori→GSM→Parametri GSM→E-Mail</b>			
[9][1][3][6]	E-Mail		28
[9][1][3][6][1]	IP SMTP	-----	28
[9][1][3][6][2]	Porta SMTP	-----	28
[9][1][3][6][3]	Nome Utente	-----	28
[9][1][3][6][4]	Password	-----	28
[9][1][3][6][5]	Prefisso E-mail	-----	28
[9][1][3][6][6]	E-mail domain	-----	28
<b>Accessori→GSM→Parametri GSM→ID Chiamata</b>			
[9][1][3][7]	ID Chiamata GSM	6	29
<b>Accessori→GSM→Parametri GSM→Livello Segnale</b>			
[9][1][3][8]	Livello Segnale GSM	2	29
<b>Accessori→GSM→Controlli GSM</b>			
[9][1][4][1]	No risposta Telefonate	NO	29

**Tabella 2. Opzioni di Programmazione Utente del GSM**

Tasti Rapidi	Messaggio	Default	Pagina
<b>Attività→N. Telefonici</b>			
[*][2][2]	N. Telefonici	-----	36
[*][2][2][1]	Modifica N. Telefonici	-----	36
<b>Attività→SMS Credito</b>			
[*][2][7][Codice]	Messaggio Ctrl Credito (via SMS)	-----	38
[*][2][8][Codice]	Chiamata Utente	-----	38
[*][2][9][Codice]	Reset Scadenza SIM	-----	39
<b>Manutenzione→GSM</b>			
[*][4][Cod. Tecnico][6][1]	Diagnostica	-----	40
[*][4][Cod. Tecnico][6][2]	Versione GSM	-----	40
[*][4][Codice][6][3][1]	Messaggio Credito	-----	37
[*][4][Codice][6][3][2]	N. Tel. TX SMS	-----	37
[*][4][Codice][6][3][3]	N. Tel. RX SMS	-----	38

## 14. Appendice B: ProSYS - Lista dei Tasti Rapidi della Programmazione del GSM

Le seguenti tabelle descrivono in ordine crescente tutte le opzioni di programmazione tecnica e utente del GSM (Tasti Rapidi).

**Tabella 1. Opzioni di Programmazione Tecnica del GSM**

Tasti Rapidi	Messaggio	Default
<b>Sistema→Controlli Sistema</b>		
[1][2][39]	Preallarme GSM	NO
<b>Uscite→UU→Sistema→Evento Sistema</b>		
[3][UO][1][15]	Errore GSM	
[3][UO][1][16]	GSM: No PSTN	
[3][UO][1][17]	Batteria Scarica GSM	
<b>Comunicatore→Link MS</b>		
[5][1][1][1]..[3]	Link MS da 1 a 3	-----
[5][1][1][1]..[3][1]	PSTN / GSM	-----
[5][1][1][1]..[3][2]	IP	-----
[5][1][1][1]..[3][3]	SMS	-----
[5][1][1][1]..[3][4]	GPRS	-----
[5][1][2][1]	N. Telefonico Remoto U/D 1	-----
[5][1][2][2]	N. Telefonico Remoto U/D 2	-----
<b>Comunicatore→Controlli</b>		
[5][5][15]	Abilita U/D GSM	NO
<b>Comunicatore→Report N. Telefonici</b>		
[5][7][4][1]...[16]	Seguimi (FM)	-----
[5][7][4][1][1]	Tipo Comunicazione FM	-----
[5][7][4][1][1][1]	Vocale	
[5][7][4][1][1][2]	SMS	-----
[5][7][4][1][1][3]	E-MAIL GSM	-----
[5][7][4][1][3]	Eventi FM	-----
[5][7][4][1][3][21]	Batt. Scarica GSM	NO
[5][7][4][1][3][22]	Guasto GSM	NO
[5][7][4][1][3][24]	Scadenza SIM	NO
[5][7][4][1][4]	Ripristino Eventi FM	
[5][7][4][1][4][11]	Batt. Scarica GSM	NO
[5][7][4][1][4][12]	Guasto GSM	NO
<b>Codici Report→Accessori→Anomalie GSM</b>		
[6][0][6]	GSM	-----
[6][0][6][1]	Anomalie	-----
[6][0][6][1][1]	Tamper	00
[6][0][6][1][2]	Anomalia di Comunicazione	00
[6][0][6][1][3]	Assenza 220V	00
[6][0][6][1][4]	Batteria Scarica	00
[6][0][6][1][5]	Preallarme	00
[6][0][6][2]	Ripristino Anomalie	-----
[6][0][6][2][1]	Ripristino Tamper	00
[6][0][6][2][2]	Ripr. Anomalia di Comunicazione	00
[6][0][6][2][3]	Ripristino 220V	00
[6][0][6][2][4]	Ripristino Batteria	00
[6][0][6][2][5]	Ripristino Guasto GSM	00
<b>Accessori</b>		
[7][1][9]	Aggiungi/Cancello Modulo	-----
[7][1][9][6]	GSM	NO

<b>Tasti Rapidi</b>	<b>Messaggio</b>	<b>Default</b>
<b>Varie→GSM</b>		
[8][3][1]	Parametri GSM	-----
[8][3][1][1]	Modo Report	GSM Backup
[8][3][1][1][1]	GSM Backup	-----
[8][3][1][1][2]	Solo GSM	-----
[8][3][1][1][3]	PSTN Backup	-----
[8][3][1][2]	Timers GSM	-----
[8][3][1][2][1]	Assenza PSTN	10 Secondi
[8][3][1][2][2]	Assenza GSM	010 Minuti
[8][3][1][2][3]	Data Scadenza SIM	00
[8][3][1][3]	Prefisso	-----
[8][3][1][3][1]	Numero PBX 1	-----
[8][3][1][3][2]	Numero PBX 2	-----
[8][3][1][3][3]	Costante 1	-----
[8][3][1][3][4]	Costante 2	-----
[8][3][1][3][5]	Costante 3	-----
[8][3][1][3][6]	Costante 4	-----
[8][3][1][3][7]	Costante 5	-----
[8][3][1][3][8]	Costante 6	-----
[8][3][1][3][9]	Prefisso OFF GSM	-----
[8][3][1][3][0]	Prefisso ON GSM	-----
[8][3][1][4]	Codice PIN	-----
[8][3][1][5]	GPRS	-----
[8][3][1][5][1]	Punto Accesso (APN)	-----
[8][3][1][5][2]	Nome Utente	-----
[8][3][1][5][3]	Password Utente	-----
[8][3][1][6]	E-MAIL	-----
[8][3][1][6][1]	IP SMPT	-----
[8][3][1][6][2]	Porta SMTP	-----
[8][3][1][6][3]	Nome Utente	-----
[8][3][1][6][4]	Password	-----
[8][3][1][6][5]	Prefisso E-mail	-----
[8][3][1][6][6]	E-mail domain	-----
[8][3][1][7]	ID Chiamata	10
[8][3][1][8]	Livello Segnale GSM	0
[8][3][2]	Controlli GSM	-----
[8][3][2][1]	No risposta Telefonate	NO

**Tabella 2. Opzioni di Programmazione Utente del GSM**

<b>Tasti Rapidi</b>	<b>Messaggio</b>	<b>Default</b>
<b>Attività→SMS Credito</b>		
[*][2][0][3][Codice]	Messaggio Ctrl Credito (via SMS)	-----
[*][2][0][4][Codice]	Reset Scadenza SIM	-----
[*][2][0][5][Codice]	Chiamata Utente	-----
<b>Attività→ N. Telefonici</b>		
[*][2][7]	N. Telefonici FM	-----
[*][2][7][Codice][01]	Modifica N. Telefonici FM	-----
<b>Manutenzione→GSM</b>		
[*][4][Codice Tecnico][9][4]	Diagnostica	-----
[*][4][Codice Tecnico][0][2][5]	Versione GSM	-----
[*][4][Codice Tecnico][0][4]	SIM Prepagata	
[*][4][Codice][0][4][1]	Messaggio Credito	-----
[*][4][Codice][0][4][2]	N. Tel. TX SMS	-----
[*][4][Codice][0][4][3]	N. Tel. RX SMS	-----

## **Garanzia Limitata RISCO Group**

RISCO Group and its subsidiaries and affiliates ("Seller") warrants its products to be free from defects in materials and workmanship under normal use for 24 months from the date of production. Because Seller does not install or connect the product and because the product may be used in conjunction with products not manufactured by the Seller, Seller cannot guarantee the performance of the security system which uses this product. Seller's obligation and liability under this warranty is expressly limited to repairing and replacing, at Seller's option, within a reasonable time after the date of delivery, any product not meeting the specifications. Seller makes no other warranty, expressed or implied, and makes no warranty of merchantability or of fitness for any particular purpose.

In no case shall seller be liable for any consequential or incidental damages for breach of this or any other warranty, expressed or implied, or upon any other basis of liability whatsoever.

Seller's obligation under this warranty shall not include any transportation charges or costs of installation or any liability for direct, indirect, or consequential damages or delay.

Seller does not represent that its product may not be compromised or circumvented; that the product will prevent any person's injury or property loss by burglary, robbery, fire or otherwise; or that the product will in all cases provide adequate warning or protection.

Buyer understands that a properly installed and maintained alarm may only reduce the risk of burglary, robbery or fire without warning, but is not insurance or a guaranty that such will not occur or that there will be no personal injury or property loss as a result.

Consequently seller shall have no liability for any personal injury, property damage or loss based on a claim that the product fails to give warning. However, if seller is held liable, whether directly or indirectly, for any loss or damage arising from under this limited warranty or otherwise, regardless of cause or origin, seller's maximum liability shall not exceed the purchase price of the product, which shall be complete and exclusive remedy against seller.

No employee or representative of Seller is authorized to change this warranty in any way or grant any other warranty.

**WARNING:** This product should be tested at least once a week.

## **Dichiarazione di Conformità RTTE**

Con la presente, RISCO Group dichiara sotto la propria responsabilità che questi prodotti (RP128GSXM00A e RP128GSMM00A) sono conformi ai requisiti essenziali e alle altre rilevanti disposizioni della Direttiva Europea 1999/5/EC.

## Contatti RISCO Group

RISCO Group è continuamente impegnata ad assistere i propri clienti e supportare tecnicamente i propri prodotti. Il servizio Clienti è disponibile tramite il sito web **www.riscogroup.com** o contattando uno dei seguenti recapiti telefonici:

### United Kingdom

Tel: +44-161-655-5500  
sales@riscogroup.co.uk  
technical@riscogroup.co.uk

### Italy

Tel: +39-02-66590054  
info@riscogroup.it  
support@riscogroup.it

### Spain

Tel: +34-91-490-2133  
sales-es@riscogroup.com  
support-es@riscogroup.com

### France

Tel: +33-164-73-28-50  
E-mail: sales-fr@riscogroup.com  
support-fr@riscogroup.com

### Belgium

Tel: +32-2522-7622  
sales-be@riscogroup.com  
support-be@riscogroup.com

### USA

Tel: +305-592-3820  
sales-usa@riscogroup.com  
support-usa@riscogroup.com

### Brazil

Tel: +55-11-3661-8767  
sales-br@riscogroup.com  
support-br@riscogroup.com

### China

Tel: +86-21-52-39-0066  
sales-cn@riscogroup.com  
support-cn@riscogroup.com

### Israel

Tel: +972(0)3-963-7777  
info@riscogroup.com

Tutti i diritti riservati.

Il presente documento non può essere riprodotto, nemmeno parzialmente, senza il preventivo consenso scritto dell'editore.

